

**KHỐI THỊNH VƯỢNG CHUNG MASSACHUSETTS  
ENERGY FACILITIES SITING BOARD**

**THÔNG BÁO VỀ CUỘC HỌP CỦA SITING BOARD**

EFSB 19-03/D.P.U. 19-15

NSTAR Electric Company (tên thương mại: Eversource Energy)

Ngày 1 tháng 3 năm 2019, căn cứ vào G.L. c.164, §§ 69J, 72, NSTAR Electric Company (tên thương mại: Eversource Energy, gọi tắt là “Eversource” hay “Công ty”) đã nộp đơn kiến nghị lên Energy Facilities Siting Board (“Siting Board”) và Bộ Tiện ích Công cộng (Department of Public Utilities, “Bộ”) về đề xuất của Công ty liên quan đến việc xây dựng, vận hành và bảo trì đường truyền ngầm mới (“Đường truyền mới”), công suất 115 kilovon (“kV”), dài khoảng 3,2 km. Đường truyền mới sẽ kết nối Trạm biến thế Andrew Square (Andrew Square Substation) hiện tại của Công ty tại địa chỉ 45 Ellery Street ở South Boston với Trạm biến thế Dewar Street (Dewar Street Substation) hiện tại của Công ty ở Dorchester. Bản đồ tuyến của Dự án được đề xuất nằm ở cuối thông báo này, cho thấy các tuyến chính và tuyến thay thế cho Dự án. Đường truyền mới và các chi tiết điều chỉnh tại các Trạm biến thế Andrew Square và Dewar Street được gọi là “Dự án Đảm bảo Đường truyền Ổn định từ Andrew Square tới Dewar Street” (Andrew Square to Dewar Street Transmission Reliability Project, “Dự án”). Quý vị nhận được Thông báo này vì quý vị đang sống hoặc sở hữu bất động sản gần tuyến Dự án được đề xuất.

Siting Board sẽ tổ chức một cuộc họp Siting Board từ xa qua nền tảng Zoom vào **ngày 30 tháng 6 năm 2021, lúc 13:00** để nghe ý kiến và bỏ phiếu về việc phê duyệt, phê duyệt có điều kiện hoặc từ chối Dự án. Quyết định Tạm thời do nhân viên của Siting Board ban hành vào ngày 18 tháng 6 năm 2021 đề xuất phê duyệt Dự án có điều kiện. Quý vị có thể xem Quyết định Tạm thời tại: <https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>.

Quý vị có thể tham dự bằng cách sử dụng đường liên kết sau: <https://zoom.us/j/93921235405> trên máy tính, điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng. Không cần tải phần mềm xuống. Sẽ có phiên dịch đồng thời (xem hướng dẫn bên dưới). Nếu chỉ muốn nghe âm thanh, người tham dự có thể gọi số **1 646 558 8656** và nhập **Mã cuộc họp (Meeting ID) 939 2123**

**5405.** Xin lưu ý rằng người tham dự theo hình thức gọi điện sẽ chỉ nghe âm thanh trực tiếp từ diễn giả chứ không có phiên dịch.

### **Truy cập Công khai và Cơ hội Nêu Ý kiến Công khai**

Căn cứ vào Luật Nghị sự Công khai của Massachusetts, G.L. c.30A, §§18-25, 980 CMR 2.04(1), Tuyên bố về Tình trạng Khẩn cấp của Thống đốc Baker vào ngày 10 tháng 3 năm 2020, Lệnh Đình chỉ Một số Điều khoản của Luật Nghị sự Công khai có liên quan vào ngày 12 tháng 3 năm 2020 và Luật Mở rộng Sắc lệnh của Thống đốc, Siting Board sẽ tổ chức một cuộc họp từ xa qua nền tảng Zoom để nghe ý kiến của công chúng, tranh luận và bỏ phiếu cho Quyết định Tạm thời. Thông tin bổ sung, bao gồm các bản dịch của Quyết định Tạm thời bằng tiếng Trung, tiếng Việt và tiếng Tây Ban Nha, có tại:

<https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>.

Nếu quý vị muốn phát biểu ý kiến tại cuộc họp của Siting Board, vui lòng thông báo cho chúng tôi chậm nhất vào **Thứ Ba, ngày 29 tháng 6 năm 2021** bằng cách gửi email tới [Geneen.Bartley@mass.gov](mailto:Geneen.Bartley@mass.gov) kèm theo họ tên, địa chỉ email và địa chỉ gửi thư của quý vị. Nếu quý vị muốn góp ý qua điện thoại, hãy để lại tin nhắn thoại theo số 617-305-3529 kèm theo họ tên, số điện thoại (số điện thoại quý vị sẽ dùng để gọi và nghe cuộc họp) và địa chỉ gửi thư của quý vị. Có thể cho phép thêm người góp ý trong cuộc họp tùy theo quyết định của Chủ tọa Siting Board.

Thông tin thêm về trường hợp này được tải trên trang điện tử tại địa chỉ: <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB19-03>.

Siting Board sẽ ghi lại cuộc họp của Siting Board và cung cấp bản ghi trên YouTube tại:

<https://www.youtube.com/channel/UckIPj6xxSKww-Kr26IEZVTA/videos>.

### **Quyền Tiếp cận Tiên nghi và Hỗ trợ Ngôn ngữ Công khai**

Khi có yêu cầu, các tài liệu sử dụng trong thủ tục này có thể được cung cấp ở định dạng mà người khuyết tật có thể tiếp cận (chẳng hạn như chữ nổi Braille, chữ in khổ lớn, tập tin điện tử hoặc định dạng âm thanh). Chúng tôi có các tiện nghi hợp lý theo yêu cầu cho người khuyết tật. Hãy nêu càng

nhieu chi tiet cang tot ve loai tien nghi ma quy vi se can. Nieu quy vi co yeu cau, hay lien he voi dieu phoi vien ADA cua Siting Board qua [Melixza.Esenyie2@mass.gov](mailto:Melixza.Esenyie2@mass.gov).

Chung toi se cung cap dich vu thong dich bang tieng Tay Ban Nha, tieng Viet va tieng Trung. Sau khi tham gia vao cuoc hop tren Zoom, TAT CA nguoi tham dự nen chon mot ngon ngu mong muon de nghe Thong dich vien dich sang ngon ngu do (neu can). Hay nhan vao biểu tượng quả địa cầu 🌐 rồi chon ngon ngu mong muon. Nieu khong chon ngon ngu, quy vi se nghe tieng cua dien giã mà khong co phiên dich.

Nieu muon biet them thong tin ve Thong bao nay, quy vi co the lien he voi Can bo Phu trach theo so dien thoai hoac email duoi đây:

Donna C. Sharkey, Can bo Phu trach  
(617) 305-3525 hoac [Donna.sharkey@mass.gov](mailto:Donna.sharkey@mass.gov)

De đưoc hỗ trợ kỹ thuật doi voi cac van de ve Zoom, truoc hoac trong cuoc hop, hay gọi hoac nhan tin toi so (857) 200-0065.

La version en español del Aviso de la reunión de la Siting Board está disponible en: <https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

可在以下网址查阅 Siting Board 会议通知的中文版: <https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

Phiên bản tiếng Việt của Thong bao ve cuoc hop cua Siting Board co tai: <https://mass.gov/info-details/andrew-square-to-dewar-street-reliability-project>

---

# Bản đồ Tuyên Chính và Tuyên Thay thế Được Thông báo

